

Гыднёвік Магілёўскі

Гыднёвік
Магілёўскі

№ 17 (132) 26 кастрычніка – 1 лістапада 2001 г. Кошт 80 руб.

Нават суд у нас – не гарантывя праўды



Пазаўчора ў памяшканы Вярхоўнага суду расплачаўся працэс над абеўнаеачнымі ў зярагу забойствам, рабаўніштвах і выкраданні людзей, у тым ліку апэратара ОРТ Зыміца Завадзкага.

Разам з быўшым спінназаўцам Ігнатовічам на лаве падсудных таксама быўла вайскоўцы Малік, Гуз і Савушкин. Паводле съедобных пракуратуры, гэтыя чацьёрва ўтварылі банду, якая некалькіх чаўкоў забіла, нарабавала маймасы і на дзесяткі мільёнаў рублёў бы выкрадала людзей.

Съедобчая перакананыя, што ме-
навіта гэтыя чацьёрвікі 7-га ліпеня 2000

году скрупа апэратара ОРТ Зыміца Завадзкага – каб адпомысьці яму за тое, што ён паведаміў беларускім журнali-
стам пра добраахоўны ўзел Ігнатові-
ча ў чачэнскіх падзеях супраць расейскіх
салдатаў.

Чаму менавіта Завадзкаму вырашыў
помысьці Ігнатовіч, калі пра ягоную ча-
чэнскую эпапю з сваіх крыніцаў паведам-
лялі тут і у Расеі розныя мэдыі? Куды
падзеўся выкрадзены журнaliст? Якое
дачыненіне Ігнатовіч і ягоныя хай-
русынікі маюць да іншых зынкененій вя-
домых людзей у Беларусі?..

Калега Завадзкага па ОРТ Павал Ша-
рамет не выключае, што працэс завер-
шицца даволі хутка і абеўнаеачная ат-
рымаюцца найвышэйшую меру пакаран-
ня. "Такі прысуд патрэбны уладам Бела-
русы, каб хутчай пра гэтую гісторыю з
выкраданнем журнaliста ўсе забылі", –
мяркуе ён.

Вярхоўны суд праігнараваў просьбы аб
апушчэнні на паседжаніі журнaliсту
ОРТ і прадстаўніку Беларускай асацы-
яцыі журнaliству. Першое паседжаніе
прайшло пра зачыненых дэзвярах і скон-
чылася вельмі хутката, бо галоўнаму пад-
суднаму Ігнатовічу пра чытацьні абеўна-
еачага заключэння сталася дрэнна (сваё здароўе ён моцна падарваў гала-
доўкамі ў часе съедобства).

Паводле "Свабоды"

Ня бачна пакуль прасьвету

...Жонцы В.Ганчара Зінайдзе
съедобцы пракуратуры сп. Нові-
каў паведаміў, што зараз
ідуць допыты супрацоўнікаў
СОБРа – той арганізацыі, ся-
рыя якой, паводле інфармацыі
Жарнасека й Углыніцы (пра іх
– у мінулым нумары "ТМ") ма-
юць дачыненіе да зынкенені-
я і, магчыма, забойства За-
харанкі, Ганчара і Красоўскага.
Аднак невядома, якіх ме-
навіта СОБРаўцаў дапытыва-
юць: тых, чые прозвішчы на-

звалі незалежныя рассьвіль-
вальнікі, ці якіх іншых.

Мінулым тыднем у "палаце"
амяркоўвалі ідэю стварэння
камісіі па справах зынкілых.
Алег Алкаеў, былы начальнік
менскага ізолятора №1, які ця-
пер знаходзіцца ў Нямеччыне,
даслаў сваё меркаванье на гэ-
ту тэму. Ён лічыць, што траба
дэпутатам "палаты" пастаўіць
прытальніне пра імпічмент Лука-
шэнку – толькі тады яны ста-

нуць абаронцамі зынкілых
людзей.

Тым часам грамадзкія слу-
ханіні ў справе палітычна ма-
тываваных зынкіненій люд-
зей у Беларусі адбыліся ў ра-
сейскай Дзяржаўнай думе.
Сродкам масавай інфармацыі
пра іх мала што відома. Але
сам па сабе гэты факт можа
прымысіць хоць неяк "вару-
шыцца" і беларускую ўладу.

Алег ГРУЗДЗІЛОВІЧ

АД СВАЙГО ІМЯ Мараль і шчырасць перамогуць

...Уёс яшчэ, праз пяцьці месцы пасыль выбараў, суст-
ракаю людзей, што ніяк не адыйдуць ад шоку, які адчулі пад-
час абвешчання вінікай народнага волеявыяўлення 9 ве-
расня. Мала хто верыць у афіцыйна агучання ЦВК, пера-
можных для разжыму лічбы.

Пра тое, што яны падтасава-
ны, я съедчу на сваіх узору-
ні – як грамадзкі нацыяліст, што
санчы за выбарамі ад 6-га ве-
расня на 95-ым Кастрычніцкым
участку. Спачатку старшыня камісіі сп. Кузьміну паставаўся
да мене даволі лагодна, дакла-
ся звесткамі аб прагаласава-
ных датэрмінов, уступаў на га-
ворку па любыя выбарчы пы-
таннях. А ужо 9-га верасня бы
адмайлюціся мене прызнаваць і
нават паспрыяць маймі выда-
льчому з участку. Што застава-
лася? На сваю рэштку я на-
ладзіў альтанынне людзей на
выходзе з участку. У анонімным
выбарчым уступалі ў контакт
даволі ахвотна і шчыра. І вось
што паведамілі: з 61-го альты-
нага 42 чалавека прагаласавалі
супраць Лукашэнка (36 – за Ган-
чарыка, 3 – за Гайдукевіча, 3 –
супраць усіх). А перамога па участ-
ку Лукашэнка, ды яшчэ за пе-
равагай пэдзь на 70 адсоткі!..

Гаворка, аднак, пра іншае.
Пра тое, што мы – усе ўдзельнікі
выбараў з дэмакратычнага боку –
не былі якісь съедобныя да
таго, каб перашкодзіць фальсі-
фікацыям і падманим, каб аргані-
зація саміх выбарчыкаў на
самакантроль і самалавагу.
Доўга раскачваліся дэмакраты,
не прадумалі ўсі магчымы съ-
тавы з тым, каб апратыўна
унесцы змены ў арганізацію
працы, інфармаваны грамад-
зкасці пра СМІ і д. Панадзі-
валі на сібе і падліткай, часта
далёх ад разумення сутнасці
і механізму выбарчага працэсу,
адмысловыя майкі з выбарчай

сымболікай – і шлацьравалі па
вуліцах, раздражняючы і буда-
ючы альтані. Да яшчэ ѿ сваіх
кулюарах нярэдка сварыліся,
роўнавалі, аштурковалі адзін
аднаго і ледзя не дзялілі заут-
рашнія партфэлі. Відавочна,
што ўзровень незадаволенасці
грамадства апошнім 5-цю гадамі
жыцця быў вызначаны апазыцыйнай
правільнай, аднак жа
эфектыўнай скарыстаць яго ў
матах выбарчай кампаніі не ўда-
лося.

Рэжым сваю справу зрабіў,

што ўзроба было чакаць. А вось

дэмакраты прайграпі, як гэта

ніякіх прызнаваць. Цяпер, калі

у партыях і грамадзких рухах

праходзіць аблікаваныя вынікі

свайго ўзделу ў выбараў, вельмі

важна не заліць усю адказ-

насць за сваю паразу на рокым

(хочы ён таго варта, ніякі слоў).

Важна паглядзець на свае раз-

альныя дзеяньні, сваю актыў-

насць, сваю падрыхтава-

насць. Ясна, што ў нашай кра-

не перамога николі я не візіща-

дэмакратам у руках сама на сабе.

Заваяваць яе – вось задача.

Заваяваць негвалтоўна, сум-

ленна, пераканача пра грамад-

зкава! – разам з грамадзтвам –

траба будзе гэта акцыяцівць

ужо на бліжэйшых місцовых вы-

бараў. Магчымае таксама

пры ўмове сумленнага аналізу і

ўпіку відавочных і скаваных па-

милак на вераснёўскай кампанії.

Тут не павінна быць крикідай,

бо сарадніца дэмакраты і дася-

гаецца, і стаіць на шчырасці і

маралі.

Сяржук ПРКН

У бліжэйшую недзяллю, 28 кастрычніка, у Магілёве на кар'е-
ре па Дзімітраўску праспэкту – на тым месцы, якое міс-
цовыя гісторыкі, навукоўцы і дэмакраты вызнаюць за магілёўс-
кія Курапаты, пройдзе традыцыйная Хвіліна паміці і жалобы па
бязьвільных ахвярах савецка-камуністычнага рэжыму.

Напачатку недзялін 90-х гадоў людзі зъяўляліся тут вольна і
масава. У жалобных мітнігах уздэльнічалі съяўтры абедвух хрыс-
тысціянскіх канфесій. Словы бралі прамыя нащадкі тых, хто
сплізнуў энквізіційныя парадкі. Аб трагедыі і злачынствах стал-
інскага рэжыму нагадваў Крыж, усталяваны ў кар'еры грамадз-

зкасці ініцыятывай.

Апошні некалькі гадоў гарадзкая ўлада не дазваляе пра-
водзіць тут афіцыйныя меморытэмы. Мітынгі па кар'ере, пры-
меркаваныя да Дзядзю, практична заўсёды сканчаюцца затры-
маннямі тых, хто міліцыянты палицаў за арганізатараў. А ўсё
ж штогод, не пазираючы на забарону і пераслед, як меней дваты-
сяці дзесяткі чалавек прыходзяць сюды, каб памянуць закатаў-
ных сучыненій і засыцерагы свае душы ад чарсыцьвяньня ю-
біспісцівства...

Этым разам тое будзе ля пакутнага Крыжа 28 кастрычніка, а

14-й...



Даніна памяці і смутку

На мінульм тыдні на габрэйскай могілкі ў Магілёве прыйшли трох дзясяткі жыхароў гораду, каб ушанаваць памяць тых адзінавернікаў, якія былі забітыя фашистамі ў восень 1941-га году падчас зыншчыны габрэйскага гета.

Выступілі кіраунік габрэйскай грамады Уладзімер Шлекітар, прадстаўнікі габрэйскіх грамадзкіх аўяднанняў, супрацоўнікі аўблыжанкаму Ваньковічу. Адбылася каліца брацкая магілы хвіліна маўчаньня...

13 жніўня 1941-га году магілёўскія гадзіны галаў Феліцын абесціці: "На распрадажні спадара Камэнданта г. Магілёва

ва ўсё асоба габрэйскай нацыянальнасці абодвух палоў мусіць на практэгу 24 гадзіну пакінучы межы горада і перасяліцца ў палац ГЕТА. Асобы, якія не выканошчылі гэтага распрадажніна ві ўказаны тэрмін, будуть выселені папіцкім, а маймансцьці будзе канфіскавана".

Па вельмі прыблізных падліках, вязнамі гета сталі больш за

20 тысяч чалавек. На практэгу некалькіх месяцаў адбываліся расстрэлы габрэяў. Вось што пісаў адзін з немецкіх салдатоў у лісце да дадому: "...запісаліся на заутрашнюю спэцакцыю. Зайтра ў мяне ўпершыню будзе выпадак скарыстаць сваім пісталет. Я буду 28 патрону. Можа, гэтага і ня хопіц... Гэта будзе 1200 габрэяў, якія стала занадта многа ў горадзе, і якія мусіць быць забіты. Калі прыеду дадому, будзе пра што распавесці. Але на сейнях хопіц, інакш вы можаце падумашь, што я крыважэрні".

Расстрэлы адбываліся ў розных месцах. На адным з іх стацьца зараз завод "Стромашына". Расстрэльвалі таксама на месцы ціпераўшчыгна мозмарыялу па праспэкце Шмідта, у Падміколы, блізу Казіміраўкі і ў Любужы, уздоўж Дубравенкі, ад Віленскай (цияпер Лазарэнкі) вуліцы да Быхаўскага рынку... Некаторых уратаваў Бог, і яны рас-

павілі потым пра магілёўскі эпізод таго, што ва ўсім свеце цяпер завецца Галакостам – генацыдам габрэйскага народа.

Апошніх магілёўскіх габрэй-віязні ўывезены ў Майданецьку 1943-м годзе. Было іх 276 чалавек з ранейшых дзясяткай тысяч...

P.S. У прыведзеных вышын звестках скарыстаныя матэрыялы Мартыралегу, што выдадзены днімі пры падрымцы Амерыканскага Габрэйскага Абяднанія Рэзіверкаўальнага камітэту "Джойнт". Кнішка зымячае ссыльны магілёўскіх габрэяў, якія загнаныя ў часе другой сусветнай вайны. Складальніца Мартыралегу – Іда Шандровіч, кіраунічка праограмы "Урок Галакосту".

Сымон ГЛАШТЭЙН
Фота з мітынгу-памінання Аляксандра ЛІЦНА

Што пераможа?..

Якім будзе далейшы лёс шырокай грамадзянскай каапіці, што была створаная дэмакратычнымі сіламі падчас апошніх праздынскіх выбараў – вось пытаньне, якім задаўца цяпер як у краіне, так і замежы.

Ёсць толькі два варыянты: каапіці, траба альбо распушыці, альбо трансфармаваць. На баку роспуску аргумент такі, што выбары прыйшли, і каапіці, якія была створаныя мінавіта дзяля гэтай падзеі, згубіла сваю галоўную матывацию. Цяпер разныя палітычныя сіламі (прыладам, пібаралам і камуністам) няма патрэбы трывамца рагам.

Другі варыянт – захаванне каапіці на падмурку і па праўління Каардынацийнай рады апазыційных палітычных партый. Аднак тут ёсць тая акацічнасць, што ў КР уваходзяць партыі, не а grammadzkiy ruxi i nепалітычныя арганізацыі. Як кіравацца нейкім агульнім правілам, ня маючы перад "штабам" абавязкай?..

А пакуль Каардынацийная рада прыняла дакумэнт, які хутчэй за ўсіх яшчэ больш унясе напроті ў адноіншы памікты, хто апаніруе юладзе.

Рада звязнічалася да ўраду з пралановай аднавіць перамоўы, што былі перарваныя прадстаўнікамі Лукашэнкі яшчэ напрэдадні выбараў у парламент. Супраць такой ініцыятывы ўжо выступіла Народная Грамада, якая абвесьціла, што гэтакія пралановыя да ўраду сведчыць пра нефармальнасць, але рэзальтаты прызнаныя апазыційнага выніку прызідэнцічных выбараў, чаго рабіць нельга, бо для гэтага не існуе падставаў. Аўтары пралановыя настойваюць на том, што без перамоўы з урадам краіна так і ня будзе мець нікія выразнай канцепцыі развіціць.

А менавіта лес краіны ў выніку, што на іхных словаў, апазыційныя партыі першымі рабіць крокі да зближэння з краіністамі краіны, няхай сабе і абраним нэдэмакратычна.

Рэдакцыйны АГЛЯДАЛЬНИК па пытаньнях палітыкі

ГУТАРКІ НА ХВАЛЯХ "СВАБОДЫ" Мова філёзафаў і шпіёнаў

– Я вырас у навылёт зрусыфікаўаным Полацку, дзе была толькі адна беларускамоўная шыльда: "Лазня". Я, дарэў, гадоў да дванаццаці напэйна не разумеву, што гэта такое. Упершыню беларускую моўю я патуў даслапікова рана ў дзяячестве ад сваёй бабулі Аўгусты на Шклоўшчынне. Туды мяне малога вазілі на цлае паселішча. Першы ўроک беларускай моўы быў адноўясова і ўрокам батанікі, таму што моя бабуля любіла браць мяне на поплаў, любіла пасадзіць там на грудок і глупы мавуць: "Вось эста – здроўнікі, вуйн там – скрыпень, вось эста – братушка..."

І калі цяпер я чытаю ў сагатаго з нашых клясъкай літаратуры пра іван-чай, марь-чай, хебу аху іван-дым-мар'ю, мне пачынае здавацца, што безвіль тыхі прыгожын, непаліторных называў беларускіх кветак і зёлані ведаю ўжо толькі я. Ну, а разумеву таго, што я беларус, абудзілі ўсіх мене.

"Песнікі". Калі сканчыўшы школу, якіх тэркі пачыналі ўваходзіць у славу і я памятаю, што вельмі часта лавіў сябе на том, што спяваві "Александрыну" ці "Алесю" сам сабе. А непасрэднымі штуршком да таго, каб я загаварыў па-беларуску, стала знаёмства ў студэнцкіх гады з маймі аднагоддамі – гарадзіхімі менскімі лholpam. З іхніх вуснаў я ўпершыню пачуў гарадзкую беларускую моўу. Не сцыны ў тэатры, не з экрану тэлевізора, ці працэдэр, а менавіта з вуснаў жывых людзей – маймі аднакурснікі.

— Як паўплываў на цыбре пераход да беларускай мовы? Ці мова зъяніла цябя як чалавека, як асобу?

Арлоў: Калі я загаварыў па-беларуску (здолеў праадацца гэты, напузна, кожнаму з нас знаёмы бар'ер), пачало фармавацца то, што я потым называў Беларускім Святаўчаннем, Святаўразуменнем і Святаўляннем. На мяне думку, з гэтай трэціці і складаеца зъмест того, што мы называем беларускай нацыянальнай ідэяй. Прыкладна ў той час я пачаў пісаць па-беларуску. У мяне, дарэчы,

– Прыйгадай, калі ласка, яшчэ некалькі моўных заданняў са сваёго жыцця.

Арлоў: Я, можа быць, прыйгадаю, як мы з табой (гл. подніс – "TM") аднойні ехалі ў цягніку ў Менск з нашага Наваполацку. Натуральна, гаварылі па-беларуску. Правадыца ў нас пасіцавілася: "Хлопцы, – кажа, – а вы хто, можа філёзафы?" Мы кажам: "Чаму – філёзафы?" "Ну, вы гаворыце па-беларуску..." Мы тады пакартавалі – сказали, што мы амэрыканскія шпіёны, што нас закінулі ў Беларусь і таму мы вывучылі беларускую моўу, а выявілася, што тут мы адразу "засынчавамі", дзякуючы гэтым мове...

Я памятаю некалькі выгадкай, калі мяне падвёзілі на толькі прыятнай, але і дзяржайной інтарнітэту. І аднойні чынамі дзейнасцю, адмілюючыся брацьшчынамі за маю беларускую моўу. Цяпер, відаць, у Менску тады пасажыраў шмат – таму за дарма іх нікто не візіц. Наогул, треба сказаць, што яшчэ ў гады майго студэнцтва беларускую моўу рабілася прыкмета адукаванасці, прынадлежнасці да творчых прафесіяў. Яна вылікала часціцай павагу, чым нэгатыўныя эмоцыі.

Я часта атрымліваю запрашэнні на сустэрны з чытачамі. Часам задаюць на іх арыгінальныя пытанні. Да прыкладу, у майм архіве захоўваюцца цыдулкі, аўтары якіх цікавіцца: ці дапамагае беларускую моўу знатоміцца з жанчынамі? Альбо: на якой мове я рабіў бы размовы з жанчынамі ў ложкі? У мяне ёсць знаміны кінарэжысёраў, які гадоў 10 таму наракаў на сваю байду: казаў, што у ягоным жыцці было шмат жанчын-наўдніўшчын, але ніводная з іх ім поўніла гаварылі па-беларуску. Сярод іх –

НОВЫЯ ХВАЛІ БЕЛАРУСКАЙ СВАБОДЫ

Ад 28 кастрычніка разам з пераходам на зімовы час мянінчыца хвалі і частоты віяшчаныя Беларускай службай Рады "Свобода".

18:00 – 20:00

612м – на сярэдніх частотах

41m – 6100 кгц, 41m – 7280 кгц, 31m – 9615 кгц, 19m – 15460 кгц

20:00 – 22:00

612m – на сярэдніх частотах

49m – 6150 кгц, 41m – 7280 кгц, 31m – 9835 кгц

22:00 – 24:00

612m, 1188m – на сярэдніх частотах

49m – 6010 кгц, 6170 кгц

31m – 9845 кгц

06:00 – 08:00

612m, 1188m – на сярэдніх частотах

49m – 6140 кгц

31m – 9635 кгц, 9835 кгц.

У праграме:

...навіны з Беларусі і ўсёй сусвету, правы чалавека, апазыцыя, улада, родная мова, эканоміка, мэдыцына, культура, гісторыя, эміграцыя...

ІНТЭРНЭТ: <http://www.svaboda.org>

Паштовы адрес: 220005, Менск-5, п/с 111

Vinohradská 1, 11000 Praha 1, CZ

НАСТРОІЦЕСЯ НА СВАБОДУ!



Размайлі
Сяржук СОКАЛАУ-ВОЮШ



• 4

26 кастрычніка – 1 лістапада 2001 г.

№ 17 (132)

Праграма тэлебачаньня з 29 кастрычніка па 4 лістапада

• Понедзельник, 29 кастрычніка •

Праграму тэлеканала мы друкуем на замову чытабоў. Гаспадары праграмы падаюць нам яе на расейскай. Рэдакцыя фізычна (на часе) не пасыпвае яе пераклакам. Просіце разглядзіць гэтую старонікі як тэхнічна-службовы матэрыял, які яе мае дачыненія да зъместу ў якштатару нашай газэты.

БТ

- 6.30 Добroe утро, Беларусь!
- 7.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.25 Новости.
- 7.10 Добroe утро, Беларусь!
- 9.15 Док. сериал «Страны мира».
- 10.05 «Страсти». Сериал.
- 10.50 Телебарометр.
- 11.05 «Человек моря».
- 13.40 «Долгая дорога в дюнах». Худ.-фильм.
- 15.15 Сериал «Южно Леско».
- 17.00 «Страсти». Сериал.
- 18.20 Зона Икс.
- 18.30 «Пятое измерение».
- 18.55 Боевик «Гостовой на перекрестье».
- 20.45 Колыбельная.
- 21.00 Панорама.

21.45 «Человек моря».

22.30 Стадион.

22.55 Планета «АРТ».

ОРТ

- 8.00, 11.00, 17.00 Новости.
- 8.15 «Земля любви».
- 9.15 «Каменская». Шестерки умирают первыми».
- 10.20 Док. детектив. «Время разбрасывать камни». Дело Гохрана. 1994 год.
- 10.50 Библиомания.
- 14.55 «Вечный зов». Сериал.
- 16.00 Большая стирка.
- 17.25 «С легким паром!»
- 18.00 «Земля любви».
- 19.00 Жди меня.
- 20.00 Время.
- 20.35 «Убойная сила-3. Предел прочности».
- 21.45 Независимое расследование.
- 22.30 Ночное «Время».
- 23.00 «На футболье».
- 23.40 «Паранормальные явления. Закрытое досье».

РТР

- 7.00, 8.00, 10.00, 16.00, 19.00 Вести.
- 7.15 «Экспертиза РТР».
- 7.30 «Москва-Минск».

7.50 Вести-Москва.

8.15 Боевик «Марс атакует».

10.30 «Фитиль».

10.55 Детектив «Кобра».

16.30 «Экспертиза РТР».

17.00 «Возвращение в Эдем».

18.00 Телесериал «Московские окна».

19.35 Вести-Москва.

19.55 Детектив «Луара Агаты Кристи. Немой свидетель».

22.00 Вести+подробности.

22.30 Вести - Москва.

22.40 Детектив «Ключи от рая».

НТВ

- 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.05 Сегодня.
- 7.55 Криминал. «Чистосердечное признание».
- 8.25 Служба спасения.
- 9.30 Намедни.
- 10.40 Куклы.
- 11.30 Наше кино. «Млечный путь».
- 13.50 «Королева Марго».
- 15.30 «Салон красоты».
- 18.35 Герой дня.
- 18.55 «День рождения буржуя-2».
- 20.00 Алчность.
- 21.55 «Скорая помощь».

23.30 Гордон.

КУЛЬТУРА

11.30, 15.00 Новости культуры.

11.45 «Любовь». Худ. фильм.

13.10 Мультифильм.

13.30 Вместе с Фафалей.

13.45 Все суры Корана.

14.05 Живое дерево ремесел.

14.15 Архитектурная галерея.

14.30 «Осенние портреты».

15.10 Кино - детям. «Магические приключения. Прикосновение Мидаса».

15.35 Нобелевские лауреаты.

16.15 Концертно.

МОГІЛЕВ-1 із **БТ**

- 12.15 Пунктир.
- 12.45 Видеодром.
- 13.05 «Родны край».

МОГІЛЕВ-1

- 6.30 «Ранехонько!»
- 8.05 «Страна женщин».
- 8.50 «Дикая Америка».
- 9.15 «Осень в Нью-Йорке». Мелодрама.
- 11.00 Мультифильм.
- 16.30 «Женщина-полицейский». Закл. серия.
- 17.30 «Дикая Америка».
- 17.55, 20.00 «Праздник в Вашем

доме».

19.00 Тяжелый день.

19.30 День области.

21.00 «Тревожное воскресенье». Худ. фильм.

22.25 Новости. Погода.

22.35 «Человек, который плакал».

Драма.

2-Й КАНАЛ

- 7.00, 7.30, 7.55, 8.20, 9.30, 11.25, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55 Городской вестник.
- 7.05, 7.35 Энергетический завтрак.
- 8.00, 10.00 Сейчас.
- 8.25 «Сыщики»: «Раскаявшиеся грешники».
- 9.35 Итого.
- 10.25 «Сыщики»: «Черт лысый».
- 11.30 «Все в сад».
- 13.00 ТВС на польском.
- 18.00 «Победоносный голос верующего».
- 18.30 Гарадская навіны.
- 19.00 «Нина».
- 20.00 «В гостях у бабки Агапки».
- 20.15, 21.00 «Поздравления».
- 22.00 Грані.
- 22.40 Детектив «Двойное подозрение».
- 0.25 MTV.

• Вторник, 30 кастрычніка •

БТ

- 6.30 Добroe утро, Беларусь!
- 7.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.10 Новости.
- 7.10 Добroe утро, Беларусь!
- 9.15 «Страсти». Сериал.
- 11.00 «Человек моря».
- 12.15 Добрый день, Беларусь!
- 13.00 «Долгая дорога в дюнах». Худ.-фильм.
- 14.15 Док. сериал «Сокровища мировой культуры».
- 15.15 «Данны, расскажи мне историю». Док. сериал.
- 15.25 «Все на орбиту!»
- 15.35 «Маленькие Эйнштейны».
- 16.10 «Пять чудес».
- 16.20 «5 x 5».
- 17.00 «Страсти». Сериал.
- 18.20 Зона Икс.
- 18.30 «Москва - Минск».
- 18.45 «Франсуа-подкидыши». Худ. фильм.
- 20.40 Колыбельная.
- 21.00 Панорама.
- 22.30 Спорт-курьер.

8.15 «Земля любви».

9.15 «Каменская». Шестерки умирают первыми».

10.20 «С легким паром!»

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов». Сериал.

16.00 Большая стирка.

17.25 Спасатели. Экстренный вызов.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Как это было. «Вторые похороны Сталина».

19.00 «Кто хочет стать миллионером?»

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Как это было. «Вторые похороны Сталина».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Как это было. «Вторые похороны Сталина».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

14.55 «Вечный зов».

16.00 Большая стирка.

17.25 Смехопанорама.

18.00 «Земля любви».

19.00 «Слабое звено».

20.00 Время.

20.35 «Убойная сила-3. Закон перспективы».

21.45 Следатели.

10.50 Библиомания.

НТВ

5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня.
7.55 Путешествия натуралиста.
8.25 Ох, уж эти дети!
9.25 Своя игра.
10.05 «Продолжение следует...»
11.20 Боевик «Телохранитель».
13.50 «Королева Марго».
15.30 «Салон красоты».
16.30, 18.55 Сериал «День рождения буржуя-2».
18.35 Герой дня.
20.00 Внимание, розыск!
21.55 Совершенно секретно. Инфор-

мация к размышлению.
23.25 Гордон.

КУЛЬТУРА

11.30, 15.00 Новости культуры.
11.45 «Ключ без права передачи». Худ. фильм.
13.30 Вместе с Фафалей.
13.45 II Международный конкурс юных музыкантов.
14.15 Чем живет Россия.
14.30 «Репетиция Пушкина». Фильм-спектакль.
15.10 «Магические приключения. Приключение Мидаса».
15.35 Док. фильмы.

МОГИЛЕВ-1 на БТ

10.14 «Сегодня на сегодня».
МОГИЛЕВ-1
6.30, 7.10 «Ранехонько!»
7.00 Утренние новости.
8.05 «Страна женщин».
9.00 Утренние новости.
9.10 «Дикая Америка».
9.35 Мультифильмы.
10.14 «Сегодня на сегодня».
16.30 «Из жизни женщины».
17.00 «Дикая Америка».
17.30, 20.00 «Праздник в вашем доме».
18.30 «Родны край».

НТВ

19.05 Мультифильм.

19.30 День области.
19.45 «Без протокола».
21.00 «Страна женщин».
21.50 Новости.
22.00 «Рыжий американец». Трагико-медиа.

2-Й КАНАЛ

7.00, 7.30, 7.55, 8.20, 11.20, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55 Городской вестник.
7.05, 7.35 Энергетический завтрак.
8.00, 10.00 Сейчас.
8.25 «Сыщики»: «Дом, где исчезают мужья».

НТВ

9.25 «Дачники».
10.25 «Улицы разбитых фонарей II».
11.25 «Сеть».
13.00 ТВС на польском.
18.00 «Победоносный голос верующего».
18.30 «Таинственные рыцари Тир На Ног».
19.00 Серия «Нина».
20.00 «В гостях у бабки Агапки».
20.15, 21.00 «Поздравления».
22.00 Грани.
22.40 Фантастика «Молчание доктора Ивенса».
0.10 MTV.

• Пятница, 2 ноября •

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.50 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
9.15 «Бригады «Тигра». Сериал.
10.15 Иисус.
10.40 Видеофильм.
12.15 Добрый день, Беларусь!
13.00 «Долгая дорога в дюнах». Худ. фильм.
14.10 Час профессионала.
14.35 «Дорожная молитва».
15.15 «Данни, расскажи мне историю». Док. сериал.
15.25 «Все на орбиту!»
15.40 «Маленькие Эйштейны».
16.10 «Пять чудес».
16.20 «5 х 5».
17.00 «Бригады «Тигра».
18.20 Зона Икс.
18.30 Киноповесть «Водитель автобуса».
20.40 Коллективная.
21.00 Панорама.
21.45 «Инспектор Шиманский».
23.15 Спорт-кульп.

23.25 Белорусская двадцатка.

ОРТ

8.00, 11.00, 17.00 Новости,
8.15 «Земля любви».
9.15 «Убойная сила-3. Закон перспективы».
10.20 «Сами с усами».
10.50 Библиомания.
14.20 Комедия «Большие неприятности маленького автомобиля».
16.00 Жди меня.
17.25 Док. детектив.
18.00 «Земля любви».
19.00 Попе чудес.
20.00 Время.
20.35 «Каменская: Смерть и немного любви».
21.40 Боевик «Человек президента».
23.35 Ночное «Время».
23.55 Триллер «Жертва любви».

РТР

8.00, 10.00, 16.00, 19.00 Вести.
8.15 «Семейные тайны».
9.10 Первый Международный фестиваль детского кино из города Сочи.
10.30 «Санта-Барбара».

НТВ

16.30 «Планета КВН».
17.00 «Пресс-клуб».
18.00 «Московские окна».
19.35 Вести-Москва.
19.55 Николай Басков: «Мне 25».
23.05 Худ. фильм «Лолита».

НТВ

5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сен-годия.
7.55 Очная ставка.
8.25 Дог-шоу «Я и моя собака».
9.25 Своя игра.
10.10 Внимание, розыск!
11.20 Наше кино. «Мерседес» уходит от погони.
13.50 «Королева Марго».
15.30 «Салон красоты».
16.35 Лепси-чарт.
18.40 Свобода слова.
20.10 «Криминальная Россия».
21.45 «Женский взгляд».
22.30 Фильм ужасов «Ночная смена».

КУЛЬТУРА

11.30, 15.00 Новости культуры.
11.45 «Варвара-краса, длинная хоса». Худ. фильм.

МОГИЛЕВ-1 на БТ

13.05 Мультисериял.
13.30 Вместе с Фафалей.
13.45 II Международный конкурс юных музыкантов.
14.15 Чем живет Россия.
14.30 Музыкальные дома.
15.10 Короткометражный худ. фильм.
15.35 Док. фильмы.

МОГИЛЕВ-1

6.30, 7.10 «Ранехонько!»
7.00 Утренние новости.
8.05 «Страна женщин».
9.00 Утренние новости.
9.10 «Дикая Америка».
9.35 «Тревожное воскресенье». Худ. фильм.
11.01 «Родны край».
11.36 Мультифильм.

МОГИЛЕВ-1

6.30, 7.10 «Ранехонько!»
7.00 Утренние новости.
8.05 «Страна женщин».
9.00 Утренние новости.
9.10 «Дикая Америка».
9.35 «Тревожное воскресенье». Худ. фильм.
11.01 «Родны край».
11.36 Мультифильм.
16.30 «Из жизни женщины».
17.00 Ко Дню памяти. «Остров». Видео-офисы.
17.15 «Дознание Да Винчи».
18.00, 20.05 «Праздник в вашем доме».

НТВ

19.30 Пунктир.
21.00 «Страна женщин».
21.50 Новости. Погода.
22.00 Рейтинг-фильм.

2-Й КАНАЛ

7.00, 7.30, 7.55, 8.20, 11.20, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55 Городской вестник.
7.05, 7.35 Энергетический завтрак.
8.00, 10.00 Сейчас.
8.25 «Тайны следствия». «Мягкая лапа смерти».
9.20 Мое кино.
10.25 «Улицы разбитых фонарей».
11.25 «За гранью возможного».
13.00 ТВС на польском.
18.00 «Победоносный голос верующего».
18.30 Гарадская наука.
19.00 «Секретные материалы». 8 сез.
20.00 «В гостях у бабки Агапки».
20.15, 21.00 «Поздравления».
21.35 Гарадская наука.
22.00 Боевик «Идеальные убийцы».
23.40 MTV.

БТ

7.00, 9.00, 14.50, 19.00 Новости.
7.10 Иисус.
7.35 «Река надежды».
8.35 Белорусская двадцатка.
9.15 Экран индийского кино. «Бог знает».
10.40 Док. фильм «Панда».
11.30 Мультифильмы.
12.05 Королевская охота.
12.30 Сад мечты.
13.00 Видеофильм.
13.20 «Инспектор Шиманский».
15.00 Футбол. «БАТЭ» (Борисов) — «Шахтер» (Солигорск).
15.55 Столица.
16.20 Здоровье.
16.50 Волшебная шкатулка «Союз-мультифильма».
17.15 Сериал «Сыщики».
18.10 Судьба человека.
18.40 Из достоверных источников.
19.20, 21.50 VII Международный музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-2001». Открытие.
21.00 Панорама.
22.40 Спорт-кульп.
22.50 Комедия «Вместе с Дидлами».
0.20 Видимо-невидимо.

ОРТ

7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.
7.10 Слово пастыря.

7.25 Зов джунглей.
7.50 «Ералаш».
8.05 «Эх, Семеновна!»
8.50 Библиомания.
9.10 Смехопанорама.
9.45 Смак.
10.05 40 лет шутя. КВН. Фрагменты биографии.
11.00 В мире животных.
11.45 Здоровье.
12.30 Сад мечты.
13.00 «Криминальная Россия».
13.20 «Дисней-клуб: «Все о Мики Маусе».
14.10 Худ. фильм «Размах крыльев».
16.00 Большая стирка.
17.20 Комедия «Ужен с придурком».
19.00 «Кто хочет стать миллионером?»
20.00 Время.
20.40 Боевик «Скала».
23.10 «Братья Блюз».

РТР

7.20 «Телепузики».
7.45 «Папа, мама, я — спортивная семья».
8.30 «Золотой ключ».
8.50 «Почта РТР».
9.25 Доброе утро, страна.
10.00 «Сто к одному».
10.55 Ток-шоу «Рядом с тобой».
11.50 «Тайный агент».
13.00, 19.00 Вести.

НТВ

13.20 Комедия «Дача».
15.00 В. Винокур и Л. Лещенко в программе «30 лет спустя».
17.00 Моя семья.
17.55 «Аншлаг».
20.00 Комедия «Шанхайский поп-день».
22.20 Худ. фильм «Шестое чувство».
0.30 Горячая десятка.

НТВ

5.10 Наше кино. «Взбесившийся автобус».
7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 21.00 Сегодня.
7.15 «Улица Сезам».
7.40 Мультифильм.
7.55 Большие родители.
8.25 Без рецепта.
9.15 Криминальное «Чистосердечное признание».
9.50 «Женский взгляд».
10.25 Квартирный вопрос.
11.20 Мир кино. «Горбун».
13.25 Путешествия натуралиста.
14.00 Своя игра.
15.25 «Очная ставка».
16.00 Шоу Е. Степаненко.
16.55 Наше кино. «Авария» — дочь мента.
18.55 Боевик «Первый удар».
21.30 Профессия - репортёр.

КУЛЬТУРА

22.15 Цвет ночи.
22.50 Премьера НТВ. «Между ног».
1.10 Кона.

КУЛЬТУРА

9.10 «Ну, погоди!»
9.50 Умы маека.
10.15 Бабушкины рецепты.
10.30 Золотой пидестал.
11.00 Графоман.
11.25 Чудеса погоды.
11.50 «Два Федора». Худ. фильм.
13.30 Новости культуры.
13.45 «Время музыки».
14.10 Мультифильм.
14.20 Док. фильм.

МОГИЛЕВ-1 на БТ

19.20, 21.50 VII Международный музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-2001». Открытие.
15.00 «Ребята с Канонерского». Фильм-детям.
16.20 Мультисериял.
16.45 Мультифильм.
17.00 «Праздник в вашем доме».
18.15 «Дознание Да Винчи».
19.20, 21.50 VII Международный музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-2001». Открытие.

МОГИЛЕВ-1

15.00 «Ребята с Канонерского». Фильм-детям.
16.20 Мультисериял.
16.45 Мультифильм.
17.00 «Праздник в вашем доме».
18.15 «Дознание Да Винчи».
19.20, 21.50 VII Международный музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-2001». Открытие.

КУЛЬТУРА

21.20 Док. фильм.
22.40 «Идеальный штурм». Приключения.

2-Й КАНАЛ

7.00, 7.30, 7.55, 8.20, 10.25, 11.10, 14.20, 16.45, 17.55, 18.55, 19.55, 20.55, 22.50 Городской вестник.
7.05, 7.35, 8.00 Энергетический завтрак.
8.55 «Нравы».
10.00, 14.00 Сейчас.
10.30 «Просто звери».
11.15 Кинотеатр ТВ-6. «Добровольцы».
13.05 «За склом».
13.40 Дорожный патруль.
14.25 «Сеть».
15.05 «Антология преступлений».
16.00 «Дачники».
16.50 «Столиц православия».
17.00 100 чудес света.
18.00 «Благая весть с Риком Реннером».
18.30 «Таинственные рыцари Тир На Ног».
19.00, 20.00 «Поздравления».
21.00 Историческая сага «Сердце дракона».
22.55 Мелодрама «Удовлетворение».
0.05 MTV.

БТ

7.00, 9.00, 15.00 Новости.
7.10 Сериал «Река надежды».
8.10 «Агромир».
8.35 «Арена».
9.15 Экран индийского кино. «Бог знает».
10.35 Телевизамин.
11.05 «Все нормально, мама!»
11.45 Мультиплекс.
12.10 Фильм-сказка. «Пеппи Длинный-ножка».
14.20 Праздник «Дожинки» в Кировском районе.
14.50 «И другие официальные лица».
15.15 Мир и мы.
15.35 Худ. фильм «Экипаж».
17.55 Криминальное досье.
18.20 «Встречи в Троицком».
18.44 «Время местное».
19.15 Планета «АРТ».
19.45 Телебарометр.
20.00 Панорама.
20.35 VII Международный музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-2001». «Имена, имена...»
22.15 Спорт-кульп.
22.25 Сериал «Жюли Леско».
23.55 Теннис. Сателлит. Женщины.

ОРТ

7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.
7.10 Служу России!
7.40 Дисней-клуб: «Русалочка».
8.05 Утренняя звезда.
8.50 Библиомания.
9.10 «Непутевые заметки».
9.30 Пока все дома.
10.05 КВН-2001. Первый полуфинал.
12.30 Умницы и умники.
12.55 «Сами с усами».
13.30 Дисней-клуб: «Черный плащ».
14.10 «Ералаш».
14.20 Прик. фильм «Пароль знали двое».
16.00 «Живая природа. Голубая бездна».
17.20 Комедия «Убойная сила».
18.25 «Легендарная трилогия. «Красный отец».
21.30 Времена.
22.50 «Секретные материалы».
23.45 Боевик «Тропы славы».

РТР

7.20 «Телепузики».
7.50 Русское лото.
8.40 «ТВ Бигшоу».
9.20 Доброе утро, страна.
10.00 Сам себе режиссер.
10.55 «Городок».

НТВ

11.35 Федерация.
12.10 Парламентский час.
13.00 Вести.
13.20 Диалоги о животных.
14.25 «Вокруг света».
15.30 «Том и Джерри».
15.50 «Комиссар Рекс».
16.55 ТВ Бигно новости.
17.00 «Два рояля».
17.55 «Аншлаг».
19.00 Вести недели.
19.55 Худ. фильм «По прозвищу Зверь».
21.45 Худ. фильм «Сеть».
0.00 «Спорт за неделю».

НТВ

5.35 Боевик «Первый удар».
7.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.
7.15 «Улица Сезам».
7.40 Ох, уж эти дети!
8.10 Лепси-чарт.
9.15 Наше кино. «Сыщик петербургской полиции».
11.25 Детектив «Змеевлов».
13.30 Служба спасения.
14.00 Своя игра.
15.25 Дог-шоу «Я и моя собака».
16.20 «Продолжение следует...»
17.15 «Криминальная Россия».

МОГИЛЕВ-1 на БТ

20.33 «Золотой шлягер-2001», «Имена, имена...».

МОГИЛЕВ-1

15.00 «Лиловый шар». Фильм-детям.
16.20 Мультисериял.
16.45 Мультифильм.
17.00, 19.00 «Праздник в вашем доме».
18.00 «Дознание Да Винчи».
20.33 «Золотой шлягер-2001», «Имена, имена...».

2-Й КАНАЛ

21.15 «Однажды вечером». Шоу.
23.00 «Великолепный». Боевик.

2-Й КАНАЛ

7.00, 7.30, 7.55, 8.20, 10.25, 11.05, 13.35, 14.20, 17.55, 18.55, 19.55, 20.55, 21.45 Городской вестник.
7.05, 7.35 Энергетический завтрак.
8.00 100 чудес света.
8.55 «Star Старт».
9.30 «Все в саду».
10.00, 14.00 Сейчас.
11.25 Чудеса погоды.
11.50 «Родная кровь». Худ. фильм.
13.30 Новости культуры.
13.45 Магия кино.
14.10 В.-А. Моцарт. «Свадьба Фигаро». Фильм-опера.

МОГИЛЕВ-1

15.00 «Лиловый шар». Фильм-детям.
16.20 Мультисериял.
16.45 Мультифильм.
17.00, 19.00 «Праздник в вашем доме».
18.00 «Дознание Да Винчи».
20.33 «Золотой шлягер-2001», «Имена, имена...».

ПАВЕДАМЛЯЮЦЬ НАШЫ КАРЭСПАНДЭНТЫ

...з Асіповічай

Хутка
город буд-
зе мець
уласны
герб.

Сеньня сканчацца тэрмін падачы чар-
цякоў у адмысловую камісію,
якая ў зацвердзіц праект новага гербу. Яго аўтар атрымае
ганарап у памеры 10-ци
мінімальных заробаку.

У мясцовым аўтапарку
падлічылі, што кампостэ-

ры будуть танынейшымі за
кандуктараў.

У горадзе працуе 14 марш-
рутаў аўтобусаў, у кожным з
якіх – па 4 кандуктары ды яшчэ
армія кантролёраў. Цяпер жа
трэба будзе ўтрымоўваць толькі
кантролёраў. А вось як хутка па-
сажыры прызываюцца купляць
талёны ў шапіку, неявядома.

Паводле неафіцыйнай
інфармацыі, мясцовы аўтаза-
вад яшчэ да новага году
разъвітаеца з паўсунднай ра-
бочых.

Справа ў тым, што асноўную

частку вытворчасці мясцовы
аўтазавод пастаўляе на МАЗ,
вакол якога апошнім часам ад-
бываюцца розныя мэтамарфо-
зы. А можа, праняся?

Картонна-рубероідны заво-
д – АТ "Дах", зноў уходзіць
у "зімовую съліччу".

Кожную зіму на працягу
апошніх гадоў завод "адпачы-
ваў". Вось і зараз склады забы-
тыя прадукцыяй, якая дараражай-
ша за аналагічную расейскую
(пры тым, што асноўны спажы-
вец – тая ж Расея).

Рыгор ЛАТЫШЭВІЧ

...з Крычава

Нягледзячы на неспры-
яльныя тэхнічныя ўмовы,
рэдакцыйная кампанія інфар-
мацыйнага бюлетэню
"Наша думка" надрукавала і
распаўсюдзіла чарговы, 25-
ты нумар.

Бюлетэнь выдаецца ўжо ця-
гам двух гадоў тутэйшыми гра-
мадскімі арганізацыямі "Кан-
такт-цэнтар". Акрамя таго, быў
выдадзены чарговы, 14-ты нумар
Крычавскага працаабарон-
чага вэсыніка, у якім асьвята-
ющыца парушыны правоў чалавека
у рэгіёне падчас выбараў
прызывніцтва і спробы барацьбы
з імі.

У панядзелак адбылася ра-
бочая сістэрна актыўнай
мясцовых філіяў Беларус-
кай сацыял-дэмакратычнай
партыі "Народная грамада"
і Аб'яднанай грамадзянскай
партыі.

Абмяркувалася карадын-
ная супольнай дзеяльнасці, сы-
туацыя ў абласной арганізацыі
АГП, дзе днёмі ў выніку спра-

ваздачна-выбарчага паседжань-
ня быў абраны новы кіраўнік, а
таксама складаныя сітуацыя ў
абласнай арганізацыі БСДП
"НГ".

На мінулым тыдні крычав-
скіх ўладальнікі маршрутаў
таксі не працаеў. Прычына –
высвятленне адносінай
прыватніка з выканкамі.

Гісторыя прыватных унутрыга-
радзікіх перевозак у Крычаве па-
чалаася зімой 1999 года. Тады
некалькі "маршрутак" праства
выратавалі замяраючыя на
прыпынках крычаваць. Сеньня ў
районе 47 падпрыемстваў прак-
тавояць пасажыры. Яны не вы-
магаюць грошай у дзяржаву,
площы фіксаваны штотысячны
падатак у памеры 38 зёра з кож-
нага. Кошт праезду – 150 рублёў
(у Марінёве – 350 рублёў). Аднак
чыннікі зараз уяўляюць аб-
межаванінай для атрымання
ліцензіі і павялічылі колкасць
неаходных для эгата дакументаў.
Больш за тое: кожнаму так-
систу будзе ўстаноўлены марш-
рут і расклад руху, час пачатку і
заканчэння працы...

У гісто-
рычнай
частцы
Крычава,
як і в
там, дзе
пачынаў-
ся ў XII
стагоддзі
старожытны Крэчут (так
называеца летапісны гора-
рад), было зынішчанае са-
мое старое ўсходній Ма-
гіліўшчынскі дрэв.

Невядомыя вандалы аблілі
дуб-волат бэнзінам і пад-
папілі. Магутнае дрэва пера-
жыло росків Віялага Княства і
яго занядап, шляхецкі воль-
насці і жахы прыгоннага права,
пластынны і крыжавыя вой-
ны, бачыла магутныя Радзіві-
лаву і "святыні" летапісныя
Пацёмкіна, караля Жыгімонта і
імпэраторы Кацярыну. З 30-
мэтровай вышыні глядзеў дуб
на тое, што адбывалася ў род-
ным Крычаве, глядзеў і запамінаў – пісаў свой плясцінота-
довы летапіс...

Андрэй КУЗЬМИН

подпісы пакупнікі супраць
магчымага пераносу рынку на
ўсходні.

Яны гатовыя ахвяраваць гро-
ши на асфальтаванье пусткі
за сіцьцю, што побач з рын-
ком, каб пастаўіць там свае па-
латкі. За гэта яны просяць
копкі часу не спагаюць з іх
штодзённікі плату за гандлё-
вае месца. Цягам двух дзён
было сабрана 78 подпісаў па-
купнікі. Апроч таго, падпры-
емнікі абмяркуюць ідэю
стварэння свайгі суполкі сва-
боднага прафсаюзу.

На шчасце, ёсьць яшчэ ў
нас бібліятэкі, якія працу-
юць як сараднікі асяродкі
нацыянальнай культуры, а
не канторы, дзе выдаюцца
кнігі.

Такім асяродкам зьяўляецца,
напрыклад, Цяжкінская сель-
ская бібліятэка. Пры ёй дзейні-
чае гурток юных краязнаўцаў,
якія збіраюць звесткі для ра-
ённай краязнаўчай энцыклапе-
дыі, створаны музэй "Беларус-
кая хатка". Ен, дарэчы, стылі-
заваны пад старасвецкую вяс-

ковую хату: маецца печка, са-
маробны ложак, падвшанная пад
стол кальска, ткацкі становік,
шматлікі бандарныя вы-
рабы, адмысловыя для патрэ-
був музэя збройнікі рукамі
мясцовых майстроў Плехавых
– бацькі й сына.

У цяжкінскай "Беларускай
хатцы" настайнікі татмэйшай
школы з ахвотаю праводзяць
урокі роднай мовы, літаратуры
і гісторыі. Паболей бы таіх
бібліятэк!

Ня так даўно на Ўдомель-
шчыне прашло 6-ты
міжнародны пленэр па жы-
вапісу імя Вітольда Бялы-
ныцкага-Бірулі, які быў пры-
меркаваны да ягонаса 130-
гадзінь.

Адным з непасрэдных выні-
каў стала папяўненне фон-
ду рабеннага мастацкага музея
творамі некаторых узданьлікаў
пленэру з расейскага боку.
Свае працы перадалі святачка
Бялыныцкага-Бірулі Алена
Цімакова з Масквы, а таксама
Барыс Федараў і Алег Хамутоў
з Цвярі.

Базыль ЛІЦЬВІНОВІЧ

апошнім разам яны атрымо-
валі заробак якраз напярэд-
дні выбараў. Сеньня ў раёне
не відавочна не хапае падоб-
нага стымулу.

23-га кастрычніка ў раён-
ны цэнтар з Пашкава была
выкліканая адмысловая
брыгада.

Бюджэтнікі таксама чака-
юць грошай:

...з Дрыбіна

Калі ста мільёнаў рублёў
заробку не атрымалі
калгасынікі ў саўгасынікі
раёну.

Бюджэтнікі таксама чака-
юць грошай:

Апошнім разам яны атрымо-
валі заробак якраз напярэд-
дні выбараў. Сеньня ў раёне
не відавочна не хопае падоб-
нага стымулу.

23-га кастрычніка ў раён-
ны цэнтар з Пашкава была
выкліканая адмысловая
брыгада.

Бюджэтнікі таксама чака-
юць грошай:

Апошнім разам яны атрымо-
валі заробак якраз напярэд-
дні выбараў. Сеньня ў раёне
не відавочна не хопае падоб-
нага стымулу.

Ёй давялося абязшкоджа-
ваць 76-міліметровы артылер-
ыйскі снарад, які быў зной-
дзены на адным з горадоў у
вёсцы Старакожаўка. Крыху
больш за месяц таму сапёры
ужо прыезджалі, каб абязш-
кодзіць гранату Ф-1.

Фадос НАЗІРАЛЬНЫ

КУРАПАТЫ: АПОШНЯЯ ЗЬВЕСТКІ



Фота IREX

Ці паслухае ўлада святароў

Актыўністы грамадзкой ініцыятывы "За ўратаванне мэ-
мараўлю Курапаты" сустрэліся непасрэдна ў Курапатах з
генэральным дырэктарам падпрыемства "Магістраль-
тупадор" Анатолем Лыціным.

Дырэктар зыходзіў з высно-
вы, што пачаць будаўніцтва
кальцавай дарогі ў абыход Ку-
рапатаў ужо немагчыма. Ен
зазначыў, што ў ягоні кампазі-
цыі толькі пытанні добраў-
прадаўканні ўрочышча, а
што да адвядзення работай,
дых пачнуцца яны хутчэй за
усе бліжэйшым тыднем.

Тым часам ратавальнікі
святога месца не зыходзіць і
рыхтуюцца да працяглай вах-
ты. Аднон бантажкі моладзь,
якая дзяжурыць тут удзены і
ўчынцы амаль месяц, – што ціка-
васць грамадзтва да падзялку
вакол Курапатаў падае. Пере-
сталі прыходзіць з словамі
падтрымкі жыхары біліжаш-
га мікра раёну. На шмат люд-

зей збіраюць нядзельнай та-
лакі. Хлопцы маюць патрэбу ў
цэлым адзвінені і падсліка-
ваниі.

Маральна дапамога прый-
шла днёмі зь нечаканага боку.
У Менску адмысловую сустра-
чу з нагоды падзялі ўрочышча
правялі прадстаўнікі чатырох разлігі-
ных хрысціянскіх канфесіяў.

Яны зъяўніліся да ўладаў з
заклікам спыніць панішчэнне
Курапатаў і пастаўіцца да га-
тага месца адпаведна маралі
і духоўнасці. Сваю заяву яны
прынялі аднадушна і афіцый-
на націравалі яе на адрас Ад-
міністрацыі краіны.

Паводле інф. агенцтва



АБ'ЕКТЫ ЎНА ПРА РЭАЛЬНАЕ

RR

РАДЫЁ РАЦЫЯ

НА КАРОТКИХ ХВАЛЯХ

6035 кГц (49 м) 08:00-10:00

6180 кГц (49 м) 13:00-15:00

6050 кГц (49 м) 21:00-23:00

НА СЯРЭДНІХ ХВАЛЯХ

612 кГц (490 м) 07:00-11:00

WWW.RACYJA.PL

220102, Менск, а/c 144

Сыніліся родныя песні

Мы раздумвал, ці варта ў гэты час друкарваць нататкі аблікіне, якак уваходзіць ці на ў першую дэзяньтку ў сьеце пад парушэнням дэмакратычных нормаў, праву чалавека, у якой заціскоўца людзі свабоды, а ўсе памылкі і злачынствы сціслецаўца на "вогагу" Правадыра, альбо на вогагу сваёй веры. Нікага спачування да гэтага рэжыму, зразумела, у нас няма. Але ж людзі і рэжымы – не зайдёды адно і тое ж. Да таго ж праезды краіны, пра якую гаворка ў публікай, адным зь першых у рэгіёне адмежаваўся ад тэрарыз-

...Есьць у мене прыяцель, яго завуч Яўген. Сычайны чалавек. Знáмый мы з'ім даўно, ён шмат гадоў быў актыўным фронтавікам, прадаўцаў на грамадскай ніве, да таго ж – неблагі пракаўнік, шмат чаго умеў. Адночы пачу, што ён падаў працаўца ў Лібію. Шмат хто здзіўляўся гэткому ўчынку. Лібія – гэта краіна, якую ў сьеце баяцца. І раптам туды падаўчай на заробкі беларускі падаўчы. Яшчэ тады я вырашыў, што абавязково паразмáйлю ўзьмі пасыплю ўзьмі ягонага вяртання. Урэшце, нашая су-

му і выказаў падтрымку апошнім дзеянням ЭША, уключчна з вайсковай апрацоўкай супраць Бін Лядзіна. Абвесыцца на ўзвесі съеет такое, заходзячыся ў атакчыні сеях антыамэрыканскіх суседзяў – гэта альбо шчырасць, за якой могуць пасыпдаца добрая перамены, альбо арабская хітарства. А пакуль тое выявіца, можа ѹ карысна будзе прачытаць распovяд пра гэту краіну нашага сучасніка, даўняга знáмца ѹ нават паплечніка на дэмакратычных памнікенях, які нядайна адтуль вярнуўся...

Як падаўчай

– Я ў газіце прачытаў аблік. Маўлай, фірма набрае спынчысту-будаўніку для працы ў Лібії. Асабіўка не разважаў. Заробак фірма вяяцца не ніжэй 200 доляраў, а ту я перафібуўша лічы што калейкі, які большашыца. А ёнсъ жа сям'я, ёнсъ жа імкненіе жыць пад-чалавечы. Таму ў вырашыў, што калі выпадае такая магчымасць, траба скрыстаць. Хачу сказаць, што і тут, у гэтай сферы ёнсъ, так бы мовіць, блат. На падобных працах уладкоўваюцца па знáмствстве альбо "праставіўшы". Есьць працы лепшыя, ёнсъ больш цяжкія і менш прыбыльныя. Але я хачу сказаць, што і той мінімум, які ты мaeш, падаўчы там, шмат вышынёўшы за тое, што я мог бы мець дома. Заключыў кантракт на 12 месцаў і падаўчай у Афрыку. На месцы нас забісцілі ўсім: жыўтлем, трохразовым харчаваннем, мэдзічным страхоўкай. Выходны буй адзін, прадаўчы дзень цінгуюць 10 доляраў (мы працавалі на ўнутраным распрадарку німецкай фірмы, якія нас нанялі, хоць у самай Лібіі працоўны дзень 8 гадзінай, як у нас). За працу ў съяточны дзень нам плацілі ўдвдвойні.

Як прадаўчай і жыў...

– Прадаўчай трэба было шмат, а за працай нашай наглядалі пільна. Кожны з кіраўнікоў фірмы, які што здзіўляў, мог нас пакараці – аштрафаваць, пазбавіць часткі заробку. Дарчы, відай пакарання ў іх было няшмат, а па вялікім рахунку – наогул адзін: ледзь што – плаці з сваёй кішэні. Чым горш працуешь, ты менш атрымаеш. Ніякіх прэмій у нас не было, але ѹ навошта прэміі, калі ў прынцыпе добра плоціце.



стрэча і гутарка адбліўся. Я прыбраў з тексту сваё пытанні, а пакініў толькі наўпрастуючу гаворку самога Яўгена, без выпраўленняў і камітароў. Падаўца, што гэта гаворка будзе цікавіць на толькі тым, хто б хадзеў пасыпдацца пра экзатичную афрыканскую краіну з лімідамі дзяржаваў-тэрарыстаў, але ў тым, хто цікавіць чалавечай здольнасцю ўспрыманца новых абстравіў, ўжывіца ў іх да сумяшчанія сваё мінімальныя асабіўласці з тымі, якія вонкава падаюцца абсалютна чужынскімі.

Шарыят з сацыялістычнымі тварам

– Лібійцы любяць сваю краіну. У іх нейкве дзінёве спалучаны сацыялізму і шарыяту. З аднаго боку, ёнсъ ўсе вельмі шчырасць мусульмане. Мяцьці, малітвы, муллы – тыповыя рысы лібійскага пэйзажу і стылю жыцьця. Ніяма такіх рэчак, як прастытуція, ніяма амалі што крадзіжоў, ніяма публічнага п'янства. Не гандлююць зброяй, нават халоднай. Калі нехта і займаецца паліваннем, дык выключна з дапамогай самаробнікаў.



былі і карэйцы, і "нашыя" сярэднеземніцы, індыйцы, гд.

Пра карэйшай і індыйшай

– Была цікава пазнáміца з пай-ночнымі карэйцамі. Яны сяяць ве-раць у сваіх прадаўчыра і ў камунізм. Яны вераць у тое, што Ка-рэя абавязкова аздынавацца, а пра-зыдзінам застанецца Вялікі Правадыр і Наастаўнік, таварыш Кім Чэн Ір. А вось Ельцына, Гарбачава ды шмат каго з іншых лідарў былога СССР і Расеі яна лічае здраднікамі. Гэтаксама, дарчы, лічаць многія лібійцы.

З мясцовымі жыхарамі я пасту-пова навучыўся неяк размаўляць. Дзе ангельскія слова ўставіш, дзе падважаць лібійскія. Лібійцы вельмі кантактныя людзі. Іхны адпі-чыннак – гэта шматгадзінны размо-вuy з каварнях ды чайнай, традыцыйны кальян. Яны любяць вітацца, усміхвацца любому супстречнаму чалавеку. Усіх нас, хто прыехаў з былога Саюза, успрымалі як рускіх. Я по-тому усё ж дэвадзіў многім, што ёнсъ таякія краіны – Беларусь, і я родам не з СССР, а з гэтай краіны.

нных прыладаў. Жанчыны ходзяць у парандыкі, зь імі не заговорыць на ву-лицы, не сфатаграфуецца. Прэ-зыдзінам жанчынамі вельмі шануецца і з'я-жды – падкрэсліваю, заўжды! – саслоўца ёй дарогу, месца ў транс-порце. Але побач з мусульманскімі складамі жыцьця – сацыялістычныя падаўчы. Суцэльнай ураўнілайка, на-прыклад. Да таго ж дзяржаваў, у разылках з людзьмі часткі выдаткоўвае на гроши, па прадукты і вырабы. Практична ўсім, быцьшам бас-татна, выдаўчы дзяржава і гарбічы. Сараднікі. Але атрымліваюць жыўтлы. Сацыялізм, канешне, казармовы. Но тое жыўтлы дрэзня ўтрымліваюць, бо яно – ничнік, як бы на родніце, не сваё. Лібійцу складаны зарабіць больш, чым яму вызначана. Усе маюць стандартызаваныя даходы. Сярэдні заробак – 100 доляраў плюс шматлікія сацыяльныя льготы. У гэтым шмат падабенства з былим СССР, які пад цжарам гэтых ільготаў-пры-відаў і абліўся. Прайдаў, у Лібі ўсё ж ёнсъ прыватніцтва бізнес, але на ўзроўні вельмі дробнага гандлю. Аднак багатыя людзі ёнсъ і тан. Бага-тасце гэтае нахвацца праз сувязь і "кармушкую" пасаду, якую імкнущ-



ца перадаваць на штадкам. І тут, як бачыш, па-савеци...

У Лібі практычна адсутніча ту-рызм. У партовыя гарады турыстычныя караблі не заходзяць. Па вуліцах гараду на тоўстыя розна-моўныя турыстаў ня швандзяць. І ўсё ж нельга сказаць, што ў краіне зусім няма праўгу цылізациі. Існуюць інтэрнэт-клубы, ёнсъ пры-таварыщыны пункты тэлефоннай сувязі. Але паслугі ў іх дарагія і мала хто з місцовых нахвацца-цаў.

Каго яны на любашь

Каго лібійцы страшна на любаць, дык гэта, аразумела, амэрканцуў. Брытанцу і габрэю. Узгадавацца такі выглядак, адзін з майстру ў нас быў габрэем. Гэта установаўшы нейкі інжынер з Іраку, які побач з намі працаўшы. Дык гэта майстру адрэзкі жа ў рабочы. І нічога тут нечымага было зрабіць. Фірма бляялася з-за гэтага выпад-ку згубы лібійскіх законаў.

Дарчы, іншымі вчымі я падаўчы ізраіль. Да яго ў Лібі адмой-нае стаўленне. Але то, што падаўца адмойнім для арабаў – у маіх вачох станоўчайце. А менавіта прадаўчыўся, рацяньнічнасць, уменне нападзіць сусідусаў з усё ўсіх выка-наць. А вось нашыя адносіны з місцоў, і не толькі, мінадзі-рам-арабамі ў выніку стварылі им залыгатыя імкненікі, як шантаж у чым спраўядлівасць. Арабы ня вельмі добрыя працаўцуць. Я не ацяньвам тут чалавечыя якасці. Мяркую толькі па дзяловых. А яны характерызуюцца такімі словамі як пялоты, неагранічанасць, ма-риуданасць, неўпірадкаванасць і г.д. Як у той часы пра Аладайні, які замаўляў джыму палацы. Той спраўну будаваў, але засёды без адной калены. Так гэта выглядае і ў жыцці...

Каддафі

– Каго вышай за ўсіх на зямлі ставяць лібійцы, дык гэта свайго презідэнта Муамара Каддафі. А можа, ін заслупуўшы ўсе. Тэа-тэа, як і нядаўнія гінёны, які заслупуўшы ўсе. Сюсідкаў, і спакой. Усюдоды да-ходзіць падаўчы, як амаль роўны Богу. Калі я падеху ў Лібі, і калі я там жыў, то я вельмі думаў пра тое, якія ставяцца да гэтай краіны ў сье-це. Ведаў, што многія лічыць яе за краіну-тэрарыста. Шынцы прызнаюцься, я не могу зразумець: адкупу-там гэтamu тэрарызму ўзяцца?! Мне падаўца, што адносіны амэриканцаў да Лібі не заслужылі апра-даныя. У краіне ніяма грамадзян-скай вайны, практычна ніяма зла-чыннасці, людзі жывуць у любові да свайх краін. Гэта прауда, якую я бачу на сваё вочы.

Аб чым шкадаваў

– Сумаваў па свайх краін. Нічога не ўдавалася загасіць гэтую пачынку. Шкадаваў, што на ўзроўні вельмі дробнага гандлю. Аднак багатыя людзі ёнсъ і тан. Бага-

тасце гэтае нахвацца праз сувязь і "кармушкую" пасаду, якую імкнущ-



Гэтая кнігі можна на-быць у Магілёве ў Але-ся, замовішы іх па тэ-лефоне 25-57-85 (тэле-фанаўца пажадана ўвечары). Кнігі вартыя ўвагі. Васіль Быкаў пад-час знаходжання па-за межамі краіны напісаў шраг надзвычай ціка-вых прыпавесці (ци ія сам творца прыдумаў гэты незвычайны жа-нар), якія з густам вы-дадзеныя ў бібліятэцы "Вострая Брама" выда-ваетвам "Наша Ніва". Прыпавесці пад агуль-най называй "Пахаджане" былі надрукаваны ў ад-ной з віленскіх друкар-нян.

А другая кніга дзе глы-бокае ўяўленне пра гу-манітарную сцятуацию ў Польшчы, як сённяняш-ною, так і з нядаўнага мінулага. У ёй вы зной-дзеце рефлексіі польскіх інтэлектуалаў, таіх як нобелеўскі ліўрэт Чэслаў Мілаш або беларускі пісьменнік Сакрат Яновіч.

Не залішнім будзе прыгадаць, што кнігі да-волі тану каштуюць па нашым часе.

Быць або ня быць сярэднезуралейцам

Сучаснае польскае мысленне



Запіс маналёў Яўгена Сімон ГЛАЗІТАЙН

АДРАС РЭДАКЦЫІ:
212030, г. Магілёў,
вул. Першамайская,
6-22.

Тэл./факс: 31-04-15,
22-97-82.
E-mail: krug@user.unibel.by
Інтэрнэт: <http://tydniovik.hypermart.net>

Рэдактар Генадзь СУДНІК

Аналітычна-інформацыйная газета.
Заснаваная Магілёўскім ГА
«КОЛА СЯБРОУ».

Зарэгістраваная ў Дзяржкамітэце РБ
на друку 06.11.1996 г. за № 831.

Штотыднёвік

